

This declaration is in compliance with the European Standard EN ISO/IEC 17050-1:2010 "Conformity assessment - Supplier's declaration of conformity - Part 1: General requirements".

IT- Questa dichiarazione è conforme alla Norma Europea EN ISO/IEC 17050-1:2010 "Valutazione della conformità - Dichiarazione di conformità rilasciata dal fornitore - Parte 1: Requisiti generali"

DE- Diese Erklärung ist in Übereinstimmung mit der Europäischen Norm EN ISO/IEC 17050-1:2010 Konformitätsbewertung — Konformitätserklärung von Anbietern — Teil 1: Allgemeine Anforderungen"

FR- Cette déclaration est conforme à la norme européenne EN ISO/IEC 17050-1:2010 "Évaluation de la conformité — Déclaration de conformité du fournisseur — Partie 1: Exigences générales"

ES- Esta declaración está en conformidad con la Norma Europea EN ISO/IEC 17050-1:2010 "Evaluación de la conformidad. Declaración de conformidad del proveedor. Parte 1: Requisitos generales"

PT- Esta declaração está em conformidade com a norma europeia EN ISO/IEC 17050-1:2010 "Avaliação da conformidade — Declaração de conformidade do fornecedor — Parte 1: Requisitos gerais"

CZ- Prohlášení o shodě je v souladu s evropskými standardy EN ISO/IEC 17050-1:2010 "Posouzení shody - prohlášení dodavatele o shodě - část 1: základní požadavky"

RO- Această declarație de conformitate este în concordanță cu Standardul European EN ISO/IEC 17050-1 "Evaluarea conformității - declarație de conformitate a furnizorului - Partea 1: cerințe generale"

PL- Powyższa deklaracja zgodności jest zgodna z Europejskim Standardem EN ISO/IEC 17050-1:2010 "Ocena zgodności - Deklaracja zgodności Dostawcy - Część 1: Wymagania ogólne"

Revision: 09/06/2016

IT- Revisione DE- Überarbeitung  
FR- Révision ES- Revisión  
PT- Revisão CZ- Změna  
RO- Revizuit PL- Zmiana

Gorle, 15/01/2003

(place and data

IT- (luogo e data) DE- (Ort und Datum)  
FR- (lieu et date) ES- (lugar y fecha)  
PT- (local e data) CZ- (místo a datum)  
RO- (locul și data) PL- (miejsce i data)

# EU DECLARATION OF CONFORMITY

IT-DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE  
FR-DECLARATION UE DE CONFORMITÉ  
PT-DECLARAÇÃO UE DE CONFORMIDADE  
RO-DECLARAȚIE UE DE CONFORMITATE

DE-EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG  
ES-DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD  
CZ-EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ  
PL-DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE

We (supplier's name)

**LOVATO ELECTRIC S.p.A.**

IT-Noi (denominazione del fornitore)  
FR-Nous (nom du fournisseur)  
PT-Nós (nome do fabricante)  
RO-Noi (denumire furnizor)

DE-Wir (Name des Herstellers)  
ES-Nosotros (Nombre del fabricante)  
CZ-Mý (jméno dodavatele)  
PL-My (nazwa dostawcy)

(address)

**Via Don E. Mazza, 12 - 24020 Gorle - Bergamo - ITALY**

DE-(Adresse)  
ES-(Dirección)  
CZ-(Adresa)  
PL-(Adres)

IT-(Indirizzo)  
FR-(Adresse)  
PT-(Endereço)  
RO-(Adresa)

declare under our sole responsibility that the products

IT-dichiaro sotto la nostra esclusiva responsabilità che i prodotti  
FR-déclarons sous notre seule responsabilité, que les produits  
PT-declaro, sob nossa exclusiva responsabilidade, a conformidade dos produtos  
RO-declarăm sub responsabilitatea noastră exclusivă ca produsele

DE-erkläre in alleiniger Verantwortung, dass die Produkte  
ES-son conformes a las siguientes directivas  
CZ-Prohlašujieme na svou zodpovědnost, že výrobky  
PL-deklarujemy, na naszą wyłączną odpowiedzialność, że produkty

**Earth leakage relays and toroidal current transformers**

**R1D.., R2D.., R3D.., R4D.., RMT.., RM.., RM1.., RC.., RT.., RTA.., RX..**

Relè differenziali di terra e trasformatori di corrente toroidali

Differentialrelais und Ringkerntransformatoren

Relais différentiels et transformateurs de courant à tore

Relés de protección diferencial y transformadores toroidales

Relé diferencial

Relé reziduálního proudu a toroidní proudové transformátory

Releu de impamantare și transformator de curent toroidal

Przełączniki ziemnozwarciowe i przekładniki toroidalne

(name, type or model, batch or serial number, possibility sources and number of items)

IT-(nome, tipo o modello, lotto o numero di serie, possibilmente l'origine e la quantità)  
DE-(Name, Typ oder Modell, Chargen- oder Seriennummer, möglichst Herkunft und Stückzahl)  
FR-(nom, type ou modèle, n° de lot ou de série, sources et quantités possibles)  
ES-(nombre, tipo o modelo, lote o número de serie, posibles fuentes y número de artículos)  
PT-(nome, tipo ou modelo, do lote ou número de série, possíveis fontes e número de itens)  
CZ-(název, typ nebo model, série nebo sériové číslo, možné zdroje a počet výrobků)  
RO-(nume, tip sau model, lotul, numărul serial, originea și cantitatea)  
PL-(nazwa, typ lub model, partia lub numer seryjny produktów, możliwe źródła oraz numer produktu)

are in conformity with the following directives

IT-sono conformi alle seguenti direttive  
FR-sont conformes aux directives suivantes  
PT-estão em conformidade com as seguintes directivas  
RO-sunt în conformitate cu următoarele directive

DE-mit den folgenden Richtlinien konform sind  
ES-están en conformidad con las siguientes directivas  
CZ-Isou shodné s následujícími nařízeními  
PL- zgodne są z następującymi dyrektywami

**Low Voltage Directive 2014/35/EC**

IT-Direttiva Bassa Tensione nr.2014/35/CE  
FR-Directive basse tension 2014/35/CE  
PT-Directiva de baixa tensão 2014/35/CE  
RO-Directiva de joasă tensiune 2014/35/CE

DE-Niederspannungsrichtlinie 2014/35/EG  
ES-Directiva sobre baja tensión 2014/35/CE  
CZ-Nízké napětí 2014/35/EG  
PL-Dyrektywa niskonapięciowa 2014/35/WE

**Electromagnetic Compatibility Directive 2014/30/EC**

IT-Direttiva Compatibilità Elettromagnetica nr.2014/30/CE  
FR-Compatibilité électromagnétique 2014/35/CE  
PT-Compatibilidade electromagnética 2014/30/CE  
RO-Compatibilitatea electromagnetică 2014/30/CE

DE-Elektromagnetische Verträglichkeit 2014/30/EG  
ES-Directiva compatibilidad electromagnética 2014/30/CE  
CZ-Elektromagnetické kompatibility 2014/30/EG  
PL-Kompatybilności elektromagnetycznej 2014/30/WE

This is documented by the conformity with the following standards

IT-Questo è documentato dalla conformità alle norme  
FR-Ceci est documenté par la conformité avec les normes suivantes  
PT-Isto está documentado em conformidade com as seguintes normas  
RO-Aceasta este în conformitate cu următoarele standarde

DE-Dies wird durch die Konformität mit den folgenden Normen dokumentiert  
ES-Esto está documentado en conformidad con las normas siguientes  
CZ-Toto je potvrzeno shodou s následujícími standardy  
PL-Jest to potwierdzone poprzez zgodność z następującymi standardami

**EN 60947-2:2006+A1:2009+A2:2013 (Annex M)**

(Title and /or number and date of issue of the standard or other normative documents)

IT-(Titolo e/o numero e data di pubblicazione della norma o di altri documenti normativi)  
DE-(Titel und/oder Nummer sowie Ausgabedatum der Normen oder normativen Dokumenten)  
FR-(Titre et/ou n° et date de publication des normes ou autres documents normatifs)  
ES-(Título y/o número y fecha de emisión de las normas u otros documentos normativos)  
PT-(Título e/ou número e data da emissão da norma ou outros documentos normativos)  
CZ-(Nápis a/nebo číslo a datum vydání této normy nebo jiných příslušných dokumentů)  
RO-(Titlu și/sau numărul și data emiterii standardului ori a altor documente normative)  
PL-(Tytuł i/lub numer certyfikatu jakości lub innego dokumentu prawnego, data wydania)

Product Manager Ing. D. Perani

(Name and signature of authorized person)

IT-(Nome e firma della persona autorizzata)  
FR-(Nom et signature de la personne autorisée)  
PT-(Nome e assinatura da pessoa autorizada)  
RO-(Numele și semnatura persoanei autorizate)

DE-(Name und Unterschrift der autorisierten Person)  
ES-(Nombre y firma de la persona autorizada)  
CZ-(Jméno a podpis zodpovědné osoby)  
PL-(Nazwisko i podpis osoby upoważnionej)